

INSTALLATION INSTRUCTION INFRARED SENSOR(VT-8083)

TECHNICAL DATA:

Power Sourcing:	220-240V/AC
Power Frequency:	50/60Hz
Ambient Light:	<3-2000LUX (adjustable)
Time Delay:	Min.10sec±3sec Max. 30min±2min
Rated Load:	2000W (Traditional Lighting) 1000W (LED Lighting)
Detection Range:	360°
Detection Distance:	20m max(<24°C)
Working Temp:	-20~+40°C
Working Humidity:	<93%RH
Installing Height:	2.2-6M
Power Consumption:	approx 0.5W



MANUAL OVERRIDE

2 YEARS
WARRANTY

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installing and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best.The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. This product is warranted for manufacturing defects only.

FUNCTION:

• Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX, when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern

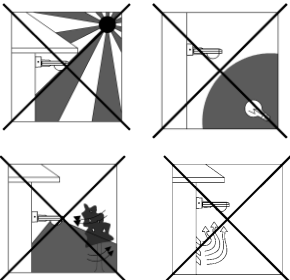
• Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.

INSTALLATION ADVICE:

• Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.

• Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.

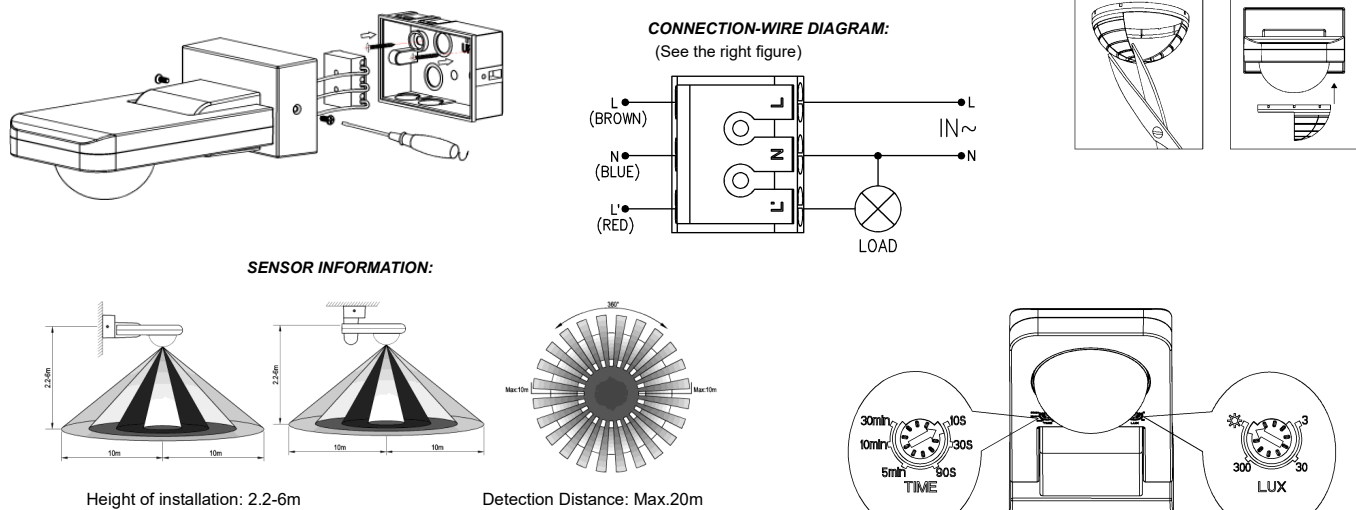
• Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.



INSTALLATION:

- Loosen the screw on the bottom and unload the bottom.
- Pass the power wire through the hole with gasket in the bottom. Connect the power wire into connection-wire column according to the connection-wire diagram.
- Fix the bottom with inflated screw on the selected position (refer to the figure)
- Install back the sensor on the bottom & tighten the screw. Test the device.

Note: you can cut the plastic cover to any shape you want and make different detection range. (refer to image on right)



TEST:

- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work. If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec±3sec and the lamp would turn off.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec±3sec.
- Note:** When testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work! If the lamp is more than 60W, the distance between lamp and sensor should be 60cm at least.

MANUAL OVERRIDE FUNCTION:

- Sensor mode - Stay on
Now switch the wall switch OFF-ON, OFF-ON twice within 3seconds. The sensor will now hold your light ON continuously just likes a normal light.
- Stay on - Sensor mode (The following either method is ok)
a). Switch your wall switch OFF, then switch ON after 0-3seconds.
b). If the light is left ON (not change the sensor to sensor mode manually), the sensor itself will also automatically return to the sensor mode after 8hours

WARNING

- Must be installed by professional electrician
- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on.
- Check power supply is disconnected

INTRODUCTION & GARANTIE
Le agradeceмо que ha elegido y adquirido la bombilla de diodos emisores de luz de V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. El será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible.

La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inusual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

- Afloje el tornillo en la parte inferior y baje la parte inferior.
- Pase el cable de alimentación a través del orificio con la junta en la parte inferior. Conecte el cable de alimentación a la columna del conductor de conexión de acuerdo con el diagrama de cable.
- Coloque la parte inferior con el tornillo extendido en la posición seleccionada (consulte la figura).
- Vuelva a instalar el sensor en la parte inferior y apriete el tornillo. Ponga a prueba el dispositivo.

Nota: Puede cortar la cubierta de plástico en la forma que desee y puede hacer un rango de detección diferente. (Por favor, refiérase a la imagen de la derecha)

FUNCIÓN "CONTROL MANUAL":

- Modo Sensor - Guardar mod
Ahora encienda y apague el interruptor de la pared dos veces en tres segundos. El sensor mantendrá su luz encendida continuamente como iluminación estándar.
- Modo Ahorro - Modo Sensor (Se acepta cualquiera de los dos métodos)
a). Apague el interruptor de la pared, luego enciéndalo después de 0-3 segundos.

b). Si la luz está ENCENDIDA (no cambie el modo del sensor manualmente), el sensor volverá al modo sensor después de 8 horas

INTRODUCERE & GARANTIE
Merci d'avoir choisi et acheté un produit V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux.

La garantie est valable pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrecte du produit. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

INSTRUCTION D'INSTALLATION

- Desserer la vis en bas et décharger le bas.
- Passer le fil d'alimentation à travers le trou avec un joint en bas. Raccorder le fil d'alimentation dans la colonne du fil d'alimentation selon le schéma de raccordement des fils.
- Maintenir du mode - Mode capteur (Il est OK de suivre l'une ou l'autre méthode)
- Installer de nouveau le capteur en bas et serrer la vis. Tester le dispositif.

Note: vous pouvez découper le couvercle en plastique en toute forme que vous souhaitez et pouvez faire une portée de détection différente. (se référer à image à droite)

FONCTION DE COMMANDE MANUELLE:

- Mode Capteur - Maintien du mode
Maintenant branchez et débranchez l'interrupteur mural deux fois en 3 secondes. Maintenant, la lumière va continuerment garder votre lumière branchée comme une lumière normale.
- Maintien du mode - Mode capteur (Il est OK de suivre l'une ou l'autre méthode)
- a) débranchez votre interrupteur mural, puis branchez-le après 0-3 secondes.

b) Si l'éclairage est laissé branché (ne pas changer manuellement le capteur en mode capteur), le capteur retournera automatiquement seul en mode de détection après 8 heures.

EINFÜHRUNG UND GERÄUCHANSWEISUNG
Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC LED-Produkt ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsängel.

Installationsanforderungen/ Anleitung

- Lockern Sie die Schraube im Unterteil und entfernen Sie den Unterteil.
- Ziehen Sie den Anschlusskabel durch die Öffnung mit Dichtung im Unterteil. Schließen Sie den Anschlusskabel in die Verbindungskabel-Säule laut dem Verkabelungsdiagramm an.
- Befestigen Sie den Boden mit der Schraube in der gewählten Position (siehe die Figur)
- Montieren Sie den Sensor im Unterteil zurück und ziehen Sie die Schraube fest. Führen Sie eine Prüfung des Geräts durch.

Bemerkung: Sie können den Kunststoffdeckel in beliebiger Form ausschneiden und so den Erfassungsumfang verändern. (Sieh Abb. rechts)

MANUELLE BETRIEBSUMSCHALTUNG Sensor mode - Stay on:

- Sensor mode - Stay on
Schalten Sie den Wandschalter zweimal für drei Sekunden (AUS-EIN, AUS-EIN). Der Sensor leuchtet dauerhaft als Normalbeleuchtung.
- Stay on - Sensor mode (Jeder der nachfolgenden Varianten ist zulässig)
a). Schalten Sie den Wandschalter AUS und dann nach 0-3 Sekunden wieder EIN.

b). Falls die dauerhafte Beleuchtung ENGESCHALTET ist (schalten Sie den Betrieb des Sensors nicht manuell), wird der Sensor nach 8 Stunden automatisch wieder auf Sensor-Betrieb umschalten.

ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ
Благодарим ви, че избрахте и закупихте светодиодния продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин.

Гаранцията е валидна за период от 2 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилна монтаж или необичайна износване. Друеството не предоставя гаранция срещу щети по какъвто и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

Инсталация:

- Разхлабете винта в долната част и сваляте долната част.
- Прехвъряйте проводника на храняването през отвора с уплътнение в долната част. Свържете проводника за храняване в колоната за свързвания проводник съгласно диаграмата за кабелване.
- Прикрепете зпът сензор в долната част и затегнете винта. (Моля позволете се на фигурата)
- Инсталирайте обратно сензора в долната част и затегнете винта. Осъществете тест на устройството.

Забележка: вие можете да отрежете пластмасовия капак в какъвто и да е форма, която желаете и можете да направите различен обхват на засичане. (Моля позволете се на изображението отляво)

ФУНКЦИЯ ЗА РЪЧЕН КОНТРОЛ:

- Сензорен режим - Запазване на режим
Ако осветлението е оставено ВКЛЮЧЕНО (не променете сензора на сензорен режим ръчно), сензорът ще се върне самостоятелно в сензорен режим след 8 часа.
- а) Изключете валиция прекъсвача за света, след това го включете след 0-3 секунди.

б) Ако осветлението е оставено ВКЛЮЧЕНО (не променете сензора на сензорен режим ръчно), сензорът ще се върне самостоятелно в сензорен режим след 8 часа.

УВОД I ЈАМСТВО
Hvala vam, što ste odabrali i kupili svjetiljku tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitate ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoći na najbolji način.

Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neobičajnim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaze odnosno ugradnje proizvoda. Jamstvo za ovaj proizvod daje se samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

Ugradnja:

- Otpustite vijak na dnu i ispuštite donji dio.
- Provucite kabel za napajanje kroz otvor s brtvom na dnu. Priključite kabel za napajanje na kolonu vodiča prema dijagramu ožičenja.
- Pričvrstite dno s produžnim vijkom u odabrani položaj (pogledajte sliku).
- Ponovno postavite senzor na donji dio i zategnite vijak. Isprobajte uređaj.

Napomena: Plastični poklopac možete izreći u željeni oblik, a također možete napraviti i različit raspon detekcije. (Pogledajte sliku na desnoj strani)

FUNKCIJA ZA RUČNU PROVJERU:

- Senzorni režim - spremanje režima
Sada uključite i isključite zidni prekidač, dva puta za tri sekunde. Senzor će držati vaše osvjetljenje uključeno dugotrajno, bez potrebe za daljnjim rasvjetu.
- Spremanje režima - Senzorni režim (Prilazite bilo koje od obje metode je prihvatljive)
- a) Isključite zidni prekidač, a zatim ga uključite nakon 0-3 sekundi.

b) Ako je svjetlo ostalo UKLJUČENO (ne mijenjajte način funkcioniranja senzora na ručni režim), senzor će se samostalno vratiti u senzorni režim nakon 8 sati

INTRODUÇÃO E GARANTIA
Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servi-los da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contato com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível.

A garantia é válida por um período de 2 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorreta ou desgaste involuntário. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

Instalação:

- Desaperte o parafuso da parte inferior e tire a parte inferior.
- Passe o cabo de alimentação pela abertura da junta na parte inferior. Conecte o cabo de alimentação à coluna do condutor de conexão de acordo com o diagrama de fiação.
- Anexe o fundo com o parafuso estendido sobre a posição selecionada (por favor, consulte a figura)
- Reinstale o sensor na parte inferior e aperte o parafuso. Faça teste do dispositivo.

Nota: pode cortar a tampa de plástico em qualquer forma que deseje e poderá fazer um intervalo diferente da detecção. (Por favor, consulte a imagem à direita)

FUNÇÃO DE CONTROLE MANUAL:

- Modo de sensor - Memorização de modo
Após ligar e desligar o interruptor de parede duas vezes por três segundos, o sensor irá manter as suas luzes ligadas continuamente, como iluminação convencional.
- Memorização de modo - Modo de sensor (O uso de qualquer um dos dois modos é aceitável)
- a). Desligue o seu interruptor de parede, depois ligue-o depois de 0-3 segundos.

b). Se a iluminação for deixada LIGADA (não mude o sensor para o modo manual de sensor), o sensor retornará automaticamente para o modo de toque após 8 horas.

ÚVOD A ŽÁRKA

ÚVOD A ŽÁRKA
Děkujeme za výběr a nákup produktu V-TAC. V-TAC vám poskytne to nejlepší. Prosim, přečtěte tyto pokyny pečlivě před zahájením instalace a uchovávejte tento manuál v budoucnosti odvol. Pokud máte nějaký jiný dotaz, obraťte se na našeho prodejce nebo místní prodejce, od koho jste produkt zakoupili. Jsou vycvičení a připraveni vám sloužit co nejlepší.

Žárka je platná po dobu 2 let ode dne zakoupení. Žárka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou instalací nebo abnormálním opotřebením. Společnost dává ne záruka na poškození povrchu v důsledku nesprávného odstranění a instalace produktu. Tento výrobek je určen pouze pro výrobní vady.

Instalace:

- Uvolněte šroub v spodní části a sundajte spodní část.
- Přehodte napájecí vodič otvorem s těsněním na spodní straně. Připojte napájecí kabel do sloupce přípojovacího vodiče podle schématu kabeláže.
- Dno upevněte rozšířeným šroubem napárodním šroubem ve zvolené poloze (viz obrázek)
- Nainstaliujte zpět senzor v spodní části a utáhněte šroub. Otestujte zařízení.

Poznámka: Můžete vyřezat plastový kryt na libovolný požadovaný tvar a vytvořit rozdílný rozsah detekce. (Viz obrázek vlevo)

FUNKCE RUČNÉHO OVLÁDÁNÍ:

- Režim snímání - Zachování režimu
Nyní zapněte a vypněte vypínač po dobu 2 sekund během tří vteřin. Senzor zadrží vaše osvětlení zapnuté po dlouhou dobu, jako standardní osvětlení.
- Zachování režimu - Senzorový režim (Sledování kteréhokoli z obou těchto postupů je přijatelné.)
- a) Vypněte vývaz stonový vypínač a poté jej zapněte po 0-3vteřinách.

b) Jestli je osvětlení ponecháno v pozici ZAPNUTO (necháme senzorový režim ručně), se senzor vrátí samostatně do senzorového režimu po 8 hodinách.

BEVEZETÉS ÉS GARANCIA
Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és őrizze ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzetek és készek a legjobb szolgálatra.

A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

Szerelés:

- Lazítsa meg az alsó csavart és vegye le az alját.
- Húzza át a tápegyséket az alsó tömítéssel rendelkező nyíláson keresztül. Kösse a tápegységeket a csatlakozóvezeték csatlakozó nyílásjához csatlakoztatva.
- Rögzítse az alját a terpesz csavarral a kiválasztott helyre (lásd az ábrát).
- Szerelje vissza az érzékelőt az aljára és húzza meg a csavart. Tesztelje a készüléket.

Megjegyzés: a műanyag burkolatot bármilyen alakra vághatja, és különféle érzékelési tartományt hozhat létre. (lásd a jobb oldali képet).

KEZELÉSI ÉS ÜZEMELTETÉSI FUNKCIÓK:

- Érzékelő mód - Megtartani a módot (Stay on)
Most kapcsolja BE és KI a fali kapcsolót OFF-ON, OFF-ON kétszer 3 másodpercen belül. Az érzékelő most folyamatosan bekapcsolja a világítást, mint normál fénynek megfelelően.
- Megtartani a módot - Érzékelő mód (a következők bármelyikét követés elfogadható)
- a) Kapcsolja ki a fali kapcsolót, majd 0-3 másodperc múlva kapcsolja be újra.

b) Ha a lámpa BE van kapcsolva (nem változtatja meg az érzékelőt manuálisan az érzékelő módból), az érzékelő automatikusan 8 óra elteltével automatikusan visszatér az érzékelő üzemiállapodba.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ
Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το φωτιστικό προϊόν της Βi-TAK (V-TAC). Η Βi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλο ερώτημα ή αν σκεφτείτε παραπονοήστε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον τοπικό έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδευμένοι κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο.

Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφασχόληται σε περίπτωση που προσβληθούν όπτικι ελαττώματα λόγω τοποθέτησης ή συντήρησης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιοδήποτεεπιπλέον εξοπλισμό λόγω απορρύθμισης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Το προϊόν ενανι καταλληλό για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο το ελαττωματικό της παραγωγής.

Τοποθέτηση:

- Χαλαρώστε τη βίδα στο κάτω μέρος και βγάλτε το μέρος αυτό.
- Περάστε τον αγωγό της ηλεκτροδότησης από το άνοιγμα με ερμητικόκω στο κάτω μέρος. Συνδέστε τον αγωγό της ηλεκτροδότησης με το πλέγμα του αγωγού της σύνδεσης, σύμφωνα με το διάγραμμα που δείχνει την καλώδιωση.
- Επικρατήστε τον πόνο με τη διευρυνμένη βίδα πάνω στη θέση που διαλέξατε (παρακαλώ δείτε την επόμενη σελίδα).
- Τοποθετήστε πίσω τον αισθητήρα στο κάτω μέρος και σφίξτε τη βίδα. Κάντε test της εγκατάστασης.

Σημείωση: Μπορείτε να κόψετε το πλαστικό σε οποιοδήποτε μορφή που θέλετε και μπορείτε να ρυθμίσετε οποιοδήποτε πλάτος της ζώνης ανίχνευσης (Παρακαλώ δείτε την επόμενη σελίδα).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕ ΤΟ ΚΕΡΤΙ:

- Κατάσταση του αισθητήρα - Διατήρηση του κατεστάτος
Τώρα ανοίξτε και κλείστε τον διακόπτη τοχου δύο φορές μέσα σε τρία δευτερόλεπτα. Ο αισθητήρας θα κρατήσει το φωτισμό σας να ποκ, σαν να είναι πάντα φωτισμένος.
- Διατήρηση του κατεστάτος - Κατάσταση του αισθητήρα (Εμπλέκεται να ακολουθήσετε οποιοδήποτε από τα παρακάτω δύο βήματα)
- a). Κλείστε τον διακόπτη τοχου, και στη συνέχεια ανοίξτε τον μετά από 0-3 δευτερόλεπτα.

b). Αν ο φωτισμός έχει οπείλ ANAMENOS (ήνι ολάνοξτε το κατεστάς, ο αισθητήρας με το χέρτι), ο αισθητήρας θα επανέρχεται σε κατάσταση αισθητήρας μετά από 8 ώρες.

INTRODUCERE, GARANȚIA
Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de iluminat cu diodă ai V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesare să le citiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil.

Garanta este valabilă pe un termen de 2 ani din data achiziționării produsului. Garanta însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe suprafețe, indiferent de tipul acestora, care se datorază înepădărtării sau montării incorecte a produsului. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

Instalarea:

- Slăbiți șurubul situat în partea inferioară și scoateți partea de jos.
- Introduceti cabul de alimentare în orificiul prevăzut cu etanșare în partea inferioară. Conectați cabul de alimentare la coloana conductorului de conectare, conform diagramei de cablare.
- Fixați fundul prevăzut cu un șurub cu cap evazat la locul ales și în poziția preferată (vezi figura)
- Instalați la loc senzorul, în partea inferioară, și strângeți șurubul. Testați dispozitivul.

Observație: puteți tăia capacul din plastic în orice formă, în funcție de preferințele dumneavoastră, și puteți regla aria de detecție (vezi figura din partea dreaptă).

FUNCȚIA DE CONTROL MANUAL:

- În regim cu senzori - Mențineți regimul
Apoi conectați și deconectați comutatorul pentru perete de două ori, timp de trei secunde. Senzorul va menține o iluminare continuă, la la iluminarea standard.
- Presetarea regimului - Regim cu senzori (Puteți folosi ambele metode)
- a). Deconectați comutatorul de perete, conectați-l din nou după 0-3 secunde.

b). Dacă lumina a fost lăsată APRINSĂ (nu puneți senzorul în regim manual), senzorul se va întoarce singur în regim cu senzori după un interval de 8 ore.

WSTĘP I GWARANCJA
Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy.

Gwarancja ważna jest 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub demontażu. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn błądowych w produkcie.

Instalacja:

- Rozluźnij śrubę w dolnej części i zdejmij dolną część.
- Przewość kabel zasilania przez otwór z uszczelnieniem w dolnej części. Podłącz kabel zasilania zgodnie z diagramem okablowania.
- Przykręć dno za pomocą śruby (patrz rysunek)
- Zamontuj sensor z powrotem w dolnej części i docięć śrubę. Wykonaj test urządzenia.

Adnotacja: Możesz wyjąć dowolny kształt plastikowej pokrywki i uzyskać różny zasięg detekcji. (patrz rysunek z prawej strony)

FUNKCJA KONTROLI RĘCZNEJ:
• Tryb sensory - Utrzymanie trybu
Teraz przekaż przełącznik ścienny OFF-ON, OFF-ON dwa razy w ciągu 3 sekund. Oświetlenie zostanie włączone i jest w tym stanie utrzymywane przez dłuższy czas.- Utrzymanie trybu - Tryb sensory (Obie metody działają)
- a). Wyłącz przełącznik ścienny, potem go włącz po 0-3 sekundach.

b). Jeżeli zostaje pozostawione WŁĄCZONE oświetlenie (nie przełączaj ręcznie na tryb sensory), sensor wróci sam do trybu sensory po 8 godzin.

INTRODUZIONE E GARANZIA
Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro venditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirvi nel miglior modo possibile.

La garanzia è valida per 2 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

Install